

ห้องสมุดงานวิจัย สำนักงานคณะกรรมการวิจัยแห่งชาติ



203343



ผลการจัดกิจกรรมการเรียนรู้การสอนไวยากรณ์พื้นฐานวิชาภาษาญี่ปุ่น
ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 โดยใช้สิ่งช่วยจัดมโนทัศน์ล่วงหน้า

THE ACHIEVEMENT OF BASIC GRAMMAR ON JAPANESE LANGUAGE FOR
MATTAYOMSUKSA VI STUDENTS USING ADVANCE ORGANIZERS MODEL

นายธน มิกิ

วิทยานิพนธ์ปริญญาศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต

มหาวิทยาลัยขอนแก่น

พ.ศ. 2554

๒๐๐๒๕๗๓

ห้องสมุดงานวิจัย สำนักงานคณะกรรมการวิจัยแห่งชาติ



203343



ผลการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนไวยากรณ์พื้นฐานวิชาภาษาญี่ปุ่น
ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๖ โดยใช้สิ่งช่วยจัดมโนคติล่วงหน้า

THE ACHIEVEMENT OF BASIC GRAMMAR ON JAPANESE LANGUAGE FOR
MATTAYOMSUKSA VI STUDENTS USING ADVANCE ORGANIZERS MODEL



นายจุน มิกิ

วิทยานิพนธ์ปริญญาศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต
มหาวิทยาลัยขอนแก่น
พ.ศ. 2554

ผลการจัดกิจกรรมการเรียนรู้การสอนไวยากรณ์พื้นฐานวิชาภาษาญี่ปุ่น
ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 โดยใช้สิ่งช่วยจัดมโนคติล่วงหน้า

นายจุน มิชิ

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต

สาขาวิชาหลักสูตรและการสอน

บัณฑิตวิทยาลัย วิทยาลัยขอนแก่น

พ.ศ. 2554

**THE ACHIEVEMENT OF BASIC GRAMMAR ON JAPANESE LANGUAGE FOR
MATTAYOMSUKSA VI STUDENTS USING ADVANCE ORGANIZERS MODEL**

MR. JUN MIKI

**A THESIS SUBMITTED IN PARTIAL FULFILLMENT OF THE REQUIREMENTS
FOR THE DEGREE OF MASTER OF EDUCATION
IN CURRICULUM AND INSTRUCTION
GRADUATE SCHOOL KHON KAEN UNIVERSITY**

2011



ใบรับรองวิทยานิพนธ์
มหาวิทยาลัยขอนแก่น
หลักสูตร
ศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต
สาขาวิชาหลักสูตรและการสอน

วิทยานิพนธ์: ผลการจัดกิจกรรมการเรียนการสอน ใวยากรณ์พื้นฐานวิชาภาษาอังกฤษปุ่น
ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 โดยใช้สิ่งช่วยจัดมโนมติลวงหน้า

ชื่อผู้ทำวิทยานิพนธ์: นายจุน มิกิ

คณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์: ผศ. ดร. นิตยา เปลื้องนุช ประธานกรรมการ
ผศ. ดร. สถาพร ชันโต กรรมการ
ผศ. ดร. อิศเรศ พิพัฒน์มิ่งคลพร กรรมการ

อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์:


..... อาจารย์ที่ปรึกษา
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. สถาพร ชันโต)


.....
(รองศาสตราจารย์ ดร. ลำปาง แม่นมาดัย)
คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย


.....
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. ไพศาล สุวรรณน้อย)
คณบดีคณะศึกษาศาสตร์

ลิขสิทธิ์ของมหาวิทยาลัยขอนแก่น

จุน มิกิ. 2554. ผลการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนไวยากรณ์พื้นฐานวิชาภาษาญี่ปุ่น
ของนักเรียนมัธยมศึกษาปีที่ 6 โดยใช้สิ่งช่วยจัดมโนมติล่วงหน้า. วิทยานิพนธ์ปริญญา
ศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาหลักสูตรและการสอน บัณฑิตวิทยาลัย
มหาวิทยาลัยขอนแก่น.

อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์: ผศ. ดร. สถาพร ชันโต

บทคัดย่อ

203343

การวิจัยครั้งนี้ มีวัตถุประสงค์สำคัญ 3 ข้อ ได้แก่ 1) เพื่อศึกษาผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนในการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนไวยากรณ์พื้นฐานวิชาภาษาญี่ปุ่นโดยใช้สิ่งช่วยจัดมโนมติล่วงหน้า โดยนักเรียนมีคะแนนผ่านเกณฑ์ร้อยละ 70 และมีจำนวนนักเรียนผ่านเกณฑ์ไม่ต่ำกว่าร้อยละ 70 2) เพื่อศึกษาทักษะการพูดภาษาญี่ปุ่นในการจัดกิจกรรมโดยใช้สิ่งช่วยจัดมโนมติล่วงหน้า โดยนักเรียนมีคะแนนผ่านเกณฑ์ร้อยละ 70 และมีจำนวนนักเรียนผ่านเกณฑ์ไม่ต่ำกว่าร้อยละ 70 3) เพื่อศึกษาความคิดเห็นของนักเรียนต่อการจัดกิจกรรมโดยใช้สิ่งช่วยจัดมโนมติล่วงหน้า กลุ่มเป้าหมายเป็นนักเรียนมัธยมศึกษาตอนปลายปีที่ 6 ที่เลือกเรียนวิชาภาษาญี่ปุ่น จำนวน 40 คน ภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2553 โรงเรียนเมืองพลพิทยาคม โดยมีเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้คือแผนการจัดการเรียนรู้ไวยากรณ์พื้นฐานวิชาภาษาญี่ปุ่น โดยใช้สิ่งช่วยจัดมโนมติล่วงหน้าชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 มีทั้งหมด 8 แผน 16 คาบ แบบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน เรื่องไวยากรณ์พื้นฐานวิชาภาษาญี่ปุ่น จำนวน 40 ข้อ แบบวัดทักษะการพูดวิชาภาษาญี่ปุ่นจำนวน 5 ข้อ และแบบสอบถามความคิดเห็นของนักเรียน การวิจัยครั้งนี้ เป็นการศึกษาโดยใช้รูปแบบการวิจัยเชิงทดลอง (Experimental Research) เป็นการศึกษาเฉพาะกรณีโดยให้มีการทดลองหนึ่งครั้ง (One-shot case study) การวิเคราะห์ข้อมูลเป็นการใช้ค่าสถิติพื้นฐาน ได้แก่ ค่าเฉลี่ย (Mean) ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน (Standard Deviation) และร้อยละ (Percentage)

ผลการวิจัยครั้งนี้สรุปว่า 1) ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนเรื่องไวยากรณ์พื้นฐานวิชาภาษาญี่ปุ่น นักเรียนมีคะแนนผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนคิดเป็นร้อยละ 66.38 และมีจำนวนนักเรียนที่ผ่านเกณฑ์ 18 คน คิดเป็นร้อยละ 45.00 ซึ่งต่ำกว่าเกณฑ์ของคะแนนและจำนวนนักเรียนที่กำหนดคือร้อยละ 70 2) ทักษะด้านการพูดนักเรียนมีคะแนนคิดเป็นร้อยละ 81.67 และมีจำนวนนักเรียนที่ผ่านเกณฑ์ทักษะการพูดภาษาญี่ปุ่นจำนวนนักเรียน 31 คน คิดเป็นร้อยละ 77.5 ซึ่งสูงกว่าเกณฑ์ที่กำหนด 3) ความคิดเห็นของนักเรียนที่มีต่อการจัดการเรียนการสอน โดยภาพรวมพบว่า นักเรียนมีความเห็นด้วยอยู่ในระดับมาก (ค่าเฉลี่ย = 4.25)

Jun Miki. 2011. **The Achievement of Basic Grammar on Japanese Language for Mattayomsuksa 6 Students Using Advance Organizers Model.** Master of Education Thesis in Curriculum and Instruction, Graduate School, Khon Kaen University.

Thesis Advisor: Asst. Prof. Dr. Sathaporn Khanto

ABSTRACT

203343

The purposes of this study were 1) to study the students' learning achievement of basic grammar on Japanese language using advance organizers model; 2) to study the students' speaking skills of Japanese language; 3) to study students' opinions to learning activities using advance organizers model.

The target group consisted of 40 Mattayomsuksa 6 students in Muangphon Pittayakom School, Khon Kaen, during the first semester of the 2010 academic year. The research instruments used were 1) 8 lesson plans using advance organizers model; 2) learning achievement test that consist of 40 questions; 3) speaking skills test of Japanese language; 4) questionnaire for students' opinions to learning activities using advance organizers model.

This research was studied by using Experimental design model and the research is a case study based on One-shot Case Study. The data were analyzed and statistically by mean, standard deviation and percentage.

The results of this research were as follow 1) the score of students' achievement was 66.38% and 18 of 40 or 45% of the students passed criterion of 70% which were lower than the criterion; 2) the score of students' speaking skills was 81.67% and 31 of 40 or 77.5% of the students passed the criterion of 70% which were higher than the criterion; 3) the students' opinions to learning activities using advance organizers model were found in a "high" level. The total average was 4.25

การศึกษาวิทยานิพนธ์นี้มอบส่วนดีให้บุพการีและคณาจารย์

กิตติกรรมประกาศ

การวิจัยครั้งนี้ สำเร็จลุล่วงไปได้ด้วยความกรุณาอย่างยิ่งจาก ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. สถาพร ชันโต อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ ที่ให้คำปรึกษา ให้คำแนะนำ รวมทั้งตรวจสอบและแก้ไขข้อบกพร่องต่าง ๆ จนสำเร็จสมบูรณ์ สนับสนุนให้กำลังใจและเป็นแบบอย่างที่ดีแก่ผู้วิจัยโดยตลอด ขอขอบพระคุณผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. นิตยา เปลื้องนุช ประธานกรรมการสอบวิทยานิพนธ์ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. อิศเรศ พิพัฒน์มั่งคณพร กรรมการสอบวิทยานิพนธ์ ที่ได้ความกรุณาให้คำแนะนำและข้อคิดเห็นที่เป็นประโยชน์ตลอดจนช่วยตรวจแก้ไขรายงานการศึกษาให้มีความสมบูรณ์ยิ่งขึ้น ผู้วิจัยขอกราบขอบพระคุณเป็นอย่างสูงไว้ ณ ที่นี้ด้วย

ขอขอบพระคุณบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยขอนแก่น ที่ให้ทุนสนับสนุนการวิจัยครั้งนี้ จำนวน 5,000 บาท ขอขอบพระคุณอาจารย์พรทิพย์ ลาทอง โรงเรียนเทคโนโลยีพลพณิชยการ อาจารย์หนูการณ์ นาทาม โรงเรียนเทคโนโลยีพลพณิชยการ อาจารย์ยุพิน ประทุมมี โรงเรียนเมืองพลพิทยาคม ที่ได้กรุณาเป็นผู้เชี่ยวชาญตรวจสอบแบบทดสอบเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยในครั้งนี้ ขอขอบพระคุณอาจารย์ Ms. Marietta Chin โรงเรียนเมืองพลพิทยาคม ที่ได้กรุณาเป็นผู้ช่วยตรวจ สอบภาษาอังกฤษ อาจารย์ภาณุพงษ์ จันทนะภัก โรงเรียนเทคโนโลยีพลพณิชยการ ที่ได้กรุณาเป็นผู้ช่วยเรื่องการวิเคราะห์ข้อมูลและสถิติที่ใช้

ขอขอบพระคุณผู้อำนวยการแพทย์ จารัตน์ โรงเรียนเมืองพลพิทยาคม คณะครู โรงเรียนเมืองพลพิทยาคม ขอขอบคุณ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 ที่เลือกวิชาภาษาญี่ปุ่น โรงเรียนเมืองพลพิทยาคม ทุกคน ที่ให้การสนับสนุนและให้ความร่วมมือในการเก็บรวบรวมข้อมูลจนเกิดเป็นผลงานที่มีประสิทธิภาพ

ขอขอบพระคุณเพื่อน ๆ สาขาวิชาหลักสูตรและการสอน ทุกคนที่เป็นกำลังใจด้วยดีซึ่งมิได้เอ่ยนาม ณ ที่นี้

ความคิดความงามที่เกิดขึ้นจากการทำวิทยานิพนธ์ฉบับนี้ ขออุทิศแด่คุณพ่อ Hideo Miki และคุณแม่ Chiyoko Miki ซึ่งเป็นกำลังใจและให้การสนับสนุนผู้วิจัยสม่ำเสมอ ตลอดจนผู้ที่มีส่วนร่วมในความสำเร็จครั้งนี้ทุกคน

จุน มิกิ

สารบัญ

	หน้า
บทคัดย่อภาษาไทย	ก
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ	ข
คำอุทิศ	ค
กิตติกรรมประกาศ	ง
สารบัญตาราง	ช
สารบัญภาพ	ซ
บทที่ 1 บทนำ	1
1. ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา	1
2. วัตถุประสงค์	4
3. ขอบเขตของการศึกษา	4
4. นิยามศัพท์เฉพาะ	5
5. ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ	5
บทที่ 2 เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง	6
1. หลักสูตรภาษาญี่ปุ่นพื้นฐานต่อเนื่อง 3 ปี (ม.4 – ม.6)	6
2. สิ่งช่วยจัดมโนคติ	9
3. รูปแบบการสอนโดยใช้สิ่งช่วยจัดมโนคติล่วงหน้า	12
4. งานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับรูปแบบการสอนโดยใช้สิ่งช่วยจัดมโนคติล่วงหน้า	15
บทที่ 3 วิธีดำเนินการวิจัย	22
1. กลุ่มเป้าหมาย	22
2. รูปแบบการวิจัย	22
3. ตัวแปรที่ศึกษา	23
4. เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย	23
5. การสร้างและการหาประสิทธิภาพของเครื่องมือ	24
6. วิธีดำเนินการทดลอง	30
7. การเก็บรวบรวมข้อมูล	31
8. สถิติที่ใช้ในการวิจัย	31

สารบัญ (ต่อ)

	หน้า
บทที่ 4 ผลการวิจัยและอภิปรายผล	34
1. ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนในการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนไวยากรณ์ พื้นฐานวิชาภาษาญี่ปุ่น	34
2. ทักษะการพูดภาษาญี่ปุ่นในการจัดกิจกรรมสิ่งช่วยจัดมโนคติล่วงหน้า	35
3. ความคิดเห็นของนักเรียนต่อการจัดกิจกรรมมโนคติล่วงหน้า	35
4. อภิปรายผลการวิจัย	37
บทที่ 5 สรุปและข้อเสนอแนะ	41
1. สรุปผลการวิจัย	41
2. ข้อเสนอแนะ	42
บรรณานุกรม	43
ภาคผนวก	46
ภาคผนวก ก การวิเคราะห์ข้อมูล	47
ภาคผนวก ข แผนการจัดการเรียนรู้	58
ภาคผนวก ค แบบทดสอบ	133
ภาคผนวก ง แบบสอบถามความคิดเห็นของนักเรียน	145
ภาคผนวก จ หนังสือราชการ	150
ภาคผนวก ฉ รายนามผู้เชี่ยวชาญ	155
ภาคผนวก ช ภาพประกอบการจัดกิจกรรมการเรียนการสอน	157
ประวัติผู้เขียน	161

สารบัญตาราง

	หน้า
ตารางที่ 1 คะแนนผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของนักเรียน	34
ตารางที่ 2 แสดงคะแนนทักษะการพูดภาษาญี่ปุ่นในการจัดกิจกรรมสิ่งช่วยจัดมโนคติ ล่วงหน้า	35
ตารางที่ 3 แสดงความคิดเห็นของนักเรียนที่มีต่อการจัดกิจกรรมมโนคติล่วงหน้า	36
ตารางที่ 4 แสดงการวิเคราะห์เนื้อหาและจุดประสงค์การเรียนรู้ของแบบทดสอบ วัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนรู้วิชาภาษาญี่ปุ่น จำนวน 40 ข้อ	48
ตารางที่ 5 ความตรงเชิงเนื้อหาของแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน จำนวน 62 ข้อ	49
ตารางที่ 6 แสดงความยากง่าย (p) และค่าอำนาจจำแนก (r) ของแบบทดสอบ วัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน	52
ตารางที่ 7 ความตรงเชิงเนื้อหาของแผนการจัดการเรียนรู้ จำนวน 8 แผน	53
ตารางที่ 8 ความตรงเชิงเนื้อหาของแบบสอบถามความคิดเห็นของนักเรียน จำนวน 18 ข้อ	55
ตารางที่ 9 ความตรงเชิงเนื้อหาของแบบวัดทักษะการพูด จำนวน 6 รายการ	57

สารบัญภาพ

	หน้า
ภาพที่ 1 แสดงรูปแบบการสอนโดยใช้สิ่งช่วยจัดมโนคติล่วงหน้าโดยสรุป	15
ภาพที่ 2 กรอบแนวคิดในการศึกษาในการวิจัยครั้งนี้	21
ภาพที่ 3 ขั้นตอนการสร้างแผนการจัดการเรียนรู้ไวยากรณ์พื้นฐานวิชาภาษาญี่ปุ่น โดยใช้สิ่งช่วยจัดมโนคติล่วงหน้า	26
ภาพที่ 4 ขั้นตอนการสร้างแบบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน	28
ภาพที่ 5 ตัวอย่างรูปภาพการสอน	158
ภาพที่ 6 ตัวอย่างรูปภาพของนักเรียน	160